

Volume 26 Number 2

March / April 1999

CONSENSUS

Canada's Newsmagazine of Standardization

ISO 14000 takes off!
ISO 9000 flies high!



A fresh look at ISO's best-known standards



In this issue...

	ISO 14000 takes off! ISO 9000 flies high!	4
	A fresh look at ISO's best-known standards	
	ISO confidence chain	5
	Invisible chain gives companies strength in global markets	
	Directory of accredited registrars	10
	Locate an accredited ISO 9000 or ISO 14000 registrar	
	Does one size fit all?	11
	Sector-specific applications of ISO 9000 seem to be here to stay	
	Environmental standards in full bloom	13
	The ISO 14000 series is flying high with strongest growth in the Far East and Europe	
	Questions and answers about ISO 14000	18
	ISO 9000: closing on the year 2000	20
	Big changes are in store for the world's most popular standards	
	ISO to go	23
	Three international agreements are an ISO 9000 passport for Canadian exporters	
	No lab too small	25
	Quality assurance programs have room for small laboratories	
	ALSO Accreditation news	26
	National Standards of Canada	26

Search back issues of *CONSENSUS* on the Web!
Go to <http://www.scc.ca> and click on "search."

Please direct letters and comments to the editor of *CONSENSUS*,
Lesly Bauer, using the information on this page.



Standards Council of Canada

Canada

CONSENSUS

Canada's Newsmagazine
of Standardization

45 O'Connor Street, Suite 1200
Ottawa, Ontario K1P 6N7
tel.: (613) 238-3222, fax: (613) 569-7808,
e-mail: info@scc.ca

CONSENSUS is published six times a year in English and French editions by the Standards Council of Canada on behalf of the National Standards System. Information may be reproduced without permission, providing credit is given to *CONSENSUS*.

CONSENSUS accepts advertising that conforms to the Canadian Code of Advertising Standards. Acceptance does not imply that advertisers are accredited or endorsed by the Standards Council. The Standards Council is the federal Crown corporation with the mandate to promote efficient and effective voluntary standardization.

Editor, Lesly Bauer (lbauer@scc.ca)
Associate editor, Derek Stevenson (d Stevenson@scc.ca)
Design, production and advertising sales, Guy Ethier (gothier@scc.ca)
Translation, Hélène Couturier, Jeanne Reinhart
Subscriptions, Jeff Holt (jholt@scc.ca)
ISSN 0380-1314



The Standards Council is the Canadian member of the International Organization for Standardization (ISO) and sponsor of the Canadian National Committee of the International Electrotechnical Commission (IEC)



Printed in Canada on recycled and recyclable paper



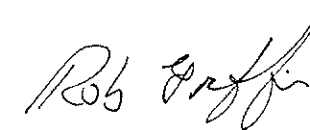
Can anyone help me keep track of changing product requirements in foreign markets?
Who can certify my product for use in Canada?
Who can test my product?

www.scc.ca

What is ISO 9000 all about?
Is there a standard or regulation for this?
What is a standard?

"People Deserve Demanding Standards. Business Deserves More Allies."

We Answer With Solutions.



Robert Griffin
President & CEO- CSA International

Enter CSA International.

Although our tradition is anchored in standards, our philosophy is non-traditional.

As a solutions-oriented organization, we acknowledge two realities. People deserve demanding standards. Business deserves more allies.

Working with a sense of community on the global stage, CSA Members develop standards and we help our customers understand and apply them. We test and certify products and register companies to national and international standards.

Our role model is partnership. Through consensus. Initiative. Ingenuity. And most importantly, through listening.

Our leadership in Standards Development has moved the world closer to a blueprint for global harmonization requirements.

Our Certification & Testing teams have streamlined the process with customized, time-sensitive solutions.

Our QMI Division continues to spearhead global trade by registering companies to the much-heralded ISO 9000 and ISO 14001 Management Systems.

Your passport to a competitive edge.

Access to world markets. Our marks appear on over one billion products the world over. QMI is the number one ISO 9000 registrar in North America. And, we consistently excel in customer satisfaction surveys.

CSA International. We come with references. We answer with solutions.

Call on us. 1-800-463-6727
(In Toronto) 416-747-4044
www.csa-international.org



CSA INTERNATIONAL

CSA
Standards Development

QMI
Management Systems Registration

CSA
Certification and Testing

complete study is expected to be published late this spring. Stay tuned for more information in upcoming issues of *CONSENSUS* and on the Standards Council's Web site.

Lars Ettarp, the Director General of SWEDAC, Sweden's government agency responsible for accreditation, points to a strong communal sense of environmental stewardship for his country's 5.4 per cent share of ISO 14001 registrations. "We only have 17 inhabitants per square kilometre in Sweden and yet our companies have been fast off the mark to adhere to standards such as ISO 14001," said Mr. Ettarp, who is also chairs the European co-operation for Accreditation. "While some of it is business-related because of our position within the European Community, a lot of it is based on the fact that our industries are keen to show the public and the politicians that they're environmentally friendly and don't pose a threat to the population's well-being."

Sowing seeds of change

Craig Camplong, of Camplong & Associates Inc., is a member of the Standards Council committee that advises on the accreditation of ISO 14001 registrars as well as the committee that contributes to the development of ISO 14000. He sees a bright future for the standards in Canada.

"I predict that ISO 14000 registration in Canada will snowball over the next three years. It has only been around for two years and it takes time for the concept to catch on."

One small tremor to help set off the avalanche might be IBM Corp.'s recent effort to encourage its suppliers to achieve ISO 14001 registration. In a letter sent to its more than 950 suppliers, the blue-chip technology company urged them to align their environmental management systems with ISO 14001 and to pursue third-party registration "in light of the increasing worldwide interest in environmental affairs".

Mr. Camplong believes that a push by a few big industry players will help encourage widespread 14001 registration. "One sector will embrace it wholeheartedly and convince their suppliers that adherence is important," he said. "That was the primary impetus for 9000 getting off the ground — people saw it as a competitive advantage."

In Canada, the sectors leading the way are paper and allied products (12 registrations as of September 1998), forestry

(10), electronic and electrical equipment and components except computer equipment (10), transportation equipment (9) and chemicals and allied products (6).

Growing strong businesses

Does ISO 14001 adherence boost a company's bottom line? Its cheerleaders maintain that global adherence will lead to the minimization of trade barriers, the harmonization of national rules, labels and methods, as well as to marked improvements in environmental performance throughout the life-cycle of a company's product. Closer to a company's heart are the benefits of a reduction in costs for waste management, a lower consumption of energy and materials, an improved corporate image among regulators, customers and the public, and a solid framework for continuous improvement in environmental performance.

Naysayers, however, question the efficacy of a flexible, voluntary standard that can be easily adapted and adopted by a company of any size, industry or country, as well as the fact that it focuses on a company's processes rather than environmental performance. They also say that the cost and hassle of third-party registration and validation hinders the standard's acceptance.

Results of the recent management systems survey indicate that most Canadian companies are among the cheerleaders. Almost three-quarters of companies responding to the survey believed registered organizations could compete better in global markets, while four-fifths would encourage any Canadian organization to use the standards even if they don't seek registration.

"ISO 14001 gives companies a chance to be good corporate citizens. However, at this point in time, the standard is so new that most registered companies can't measure the return on investment," said Daniel Désilets, director of systems registration for Intertek Testing Services NA Ltd., which is a Standards Council accredited ISO 14001 registrar.

"The greatest benefits are expected to come from a reduction of costs incurred to correct environmental incidents. The standard should also help optimize the use of human and financial resources required to manage the EMS," said Mr. Désilets, who also chairs the Canadian Conformity Assessment Conference. "An environmental



management system does force you to look into your organization and identify environmental issues that need to be systematically addressed. In general, the better the organization, the cheaper it is to manage."

A topic that has spurred interest in ISO 14001 is the issue of liability. If a business can demonstrate that it has an environmental management system in place that is consistent with the requirements of ISO 14001, can it plead due diligence in a court of law? While the jury is still out on this question, ISO 14001 has been used by courts in Canada and the United States as a remedy for breaking pollution laws. In January 1996, Prospec Chemicals of Fort Saskatchewan, Alberta, was fined \$100,000 and ordered to become registered to ISO 14001 after it was found guilty of exceeding emissions limits at its chemical manufacturing plant. In 1998, the General Motors assembly plant in Wilmington, Delaware, agreed to have ISO 14001 registration in place by 2000, rather than pay \$200,000 US in environmental fines.

Taking the high road

Some Canadian companies have been quietly implementing ISO 14001 as part of their overall management strategies. Bombardier Inc. has already registered 16 of its sites worldwide and plans to register all of its manufacturing plants and applicable facilities within the next few months.

"Bombardier Inc. evaluated several environmental management system approaches before we selected ISO 14001," said Wayne Banting, an environmental engineer with Bombardier Aerospace (de Havilland). "With more and more major industries requiring their suppliers, contractors and partners to have some type of EMS, we had no hesitation in adopting this standard because of its flexibility, international recognition and growing acceptance by the industry."

The chance to maximize profits, streamline its processes and remain an industry leader is what compelled Stablex Canada Inc. of Blainville, Quebec, to achieve ISO 14001 registration in 1997 (please see "Stablex wastes no time" on this page). Stablex, which has 125 employees, was the first facility of its kind in North America to become registered, according to Roger Gibb,

the company's vice president and general manager.

"In order to differentiate ourselves from our competitors we decided to take the high road in terms of our environmental policy," said Mr. Gibb. "Both ISO 9001 and ISO 14001 played important roles in this strategy. When you're running a hazardous waste facility in an urban setting, it's essential that you don't make mistakes — and that this place runs day in and day out without any surprises."

Mr. Gibb points to increased earnings, decreased accident rates and a downward trend in the number of environmental infraction notices Stablex has received over the past three years from the Quebec government as proof positive that having an environmental management system in place is good for business.



Stablex wastes no time

Quebec company sees fast results from registration

Does adhering to ISO 14001 affect your bottom line? Stablex Canada Inc. of Blainville, Quebec, thinks so. This hazardous wastes treatment company cites some solid evidence that an Environmental Management System partnered with good management practices can enhance a company's performance. Some of the benefits that Stablex attributes, in part, to compliance:

- Reduction in government inspection notices from 34 in 1992 to 0 in 1997.
- Reduction of off-spec from 1,790 tonnes in 1992 to 0 for the past five years.
- Lost time accidents reduced from 11 in 1990 to 2 in 1998.
- Steady increase in profits for the past five years.
- Increased customer confidence due to the fact that Stablex was the first facility of its kind in North America to receive both ISO 9002 and ISO 14001 certification.

For more information on Stablex, check out their web site at <http://www.envirobiz.com/homepages/stx/stx-home.htm>



"Our quality and environmental management system initiatives have been quite successful in placing us at the top of an industry, that as a whole, is in a period of transition and consolidation," he said.

"Our success is counter-current to what's happening in the marketplace. I maintain that our adherence to ISO 9001 and 14001 standards is one of the elements of our success."

Planting the idea

Those familiar with ISO 14001 suggest that Canadian companies should give serious thought to the business implications of the standard. While the voluntary standard will not likely act as a non-tariff barrier to trade, Canadian companies can expect that more of their foreign customers will begin to insist on adherence as it becomes more widely accepted.

Linda Lusby is chair of the Standards Council and associate professor and coordinator, environmental science, at Acadia

University. She believes it's only a matter of time before Canadian companies realize the benefits of ISO 14001 registration. "The environment has got to become one of the critical factors for businesses to consider. I think a management system standard that assists companies to work toward continuous improvement of their environmental performance will become a proven, important and useful tool."

For Mr. Camplong, ISO 14001 adherence is just a matter of good business sense. "It forces senior management to look at their business practices with their eyes wide open. You have to focus on your environmental record and management practices at all levels. An EMS helps you to identify any conflicting processes that might negatively affect the environment and fix them in order to reach your objectives." ■



ISO 14000 Web Sites

Want to learn more about ISO 14000? Interested in obtaining copies? Have a look at the following Web sites.

Standards Council of Canada

<http://www.scc.ca/iso14000/index.html>

Includes criteria and procedures for ISO 14000 registration, a list of EMS registrars in Canada and regular news items on what's new in the world of standardization.

Global Engineering Documents

<http://global.ihb.com>

Allows you to order the ISO 14000 series from Global Info Centre Canada, the official Canadian distributor of the ISO 14000 standards on behalf of the Standards Council of Canada.

International Organization for Standardization (ISO)

<http://www.iso.ch/9000e/9k14ke.htm>

From the horse's mouth: ISO's "Magical Demystifying Tour of ISO 9000 and ISO 14000". Includes frequently asked questions, a description of ISO 14000 and the business benefits of adhering to the standard.

TC 207 (hosted by CSA International)

<http://www.tc207.org>

Official Web site of the ISO committee responsible for the ISO 14000 series, with details about the committee's structure and frequently asked questions.

Globus Registry

<http://www.globusregistry.com>

A database of registered companies and news items.

Document	Sub-committee (SC) and working group (WG)	Status*	Forecast
ISO 14001: Environmental Management Systems — Specification with Guidance for Use †	SC1/WG1	Published — revision in progress	Revised version (harmonized with ISO 9000) to be published in 2000
ISO 14004: Environmental Management Systems — General Guidelines on Principles, Systems and Supporting Techniques †	SC1/WG2	Published — revision in progress	Revised version (harmonized with ISO 9004) to be published in 2000
ISO 14010: Guidelines for Environmental Auditing — General Principles on Environmental Auditing †	SC2	Published — revision in progress	Work is in progress on a joint auditing document for ISO 9000 & 14000, to be published in 2000
ISO 14011: Guidelines for Environmental Auditing — Audit Procedures — Auditing of Environmental Management Systems †	SC2	Published — revision in progress	
ISO 14012: Guidelines for Environmental Auditing — Qualification Criteria for Environmental Auditors †	SC2	Published — revision in progress	
ISO 14015: Environmental Site Assessments	SC2/WG4	CD	Publication expected June 2000
ISO 14020: Environmental Labels and Declarations — General Principles †	SC2/WG3	Published	
ISO 14021: Environmental Labels and Declarations — Self-Declaration Environmental Claims — Terms and Definitions †	SC2/WG2	FDIS	Publication expected September 1999
ISO 14024: Environmental Labels and Declarations — Environmental Labelling Type I — Guiding Principles and Procedures †	SC3/WG1	FDIS	Publication expected September 1999
ISO 14025: Environmental Labels and Declarations — Environmental Labelling Type III — Guiding Principles and Procedures	SC3/WG1	WD	
ISO 14031: Evaluation of Environmental Evaluation	SC4/WGs 1 & 2	FDIS	Publication expected June 1999
ISO TC 14032: Environmental Management — Environmental Performance Evaluation — Case Studies Illustrating the Use of ISO 14031	SC4	In progress	Publication expected June 1999
ISO 14040: Life Cycle Assessment — Principles and Framework †	SC5/WG1	Published	
ISO 14041: Environmental Management — Life Cycle Assessment — Goal and Scope Definition and Inventory Analysis †	SC5/WGs 2 & 3	Published	
ISO 14042: Life Cycle Assessment — Impact Assessment †	SC5/WG4	DIS	Publication expected September 2000
ISO 14043: Life Cycle Assessment: Interpretation †	SC5/WG5	DIS	Publication expected September 2000
ISO TR 14047: Examples for the Application of ISO 14042	SC5/WG4	In progress	
ISO 14048: Environmental Management — Life Cycle Indicator Format	SC5/WG2	WD	
ISO TC 14049: Examples for the Application of ISO 14041	SC5/WGs 1 & 2	In progress	Publication expected June 1999
ISO 14050: Environmental Management Vocabulary †	SC6	Published	
ISO TC 14061: Information to Assist Forestry Organizations in the Use of Environmental Management System Standards ISO 14001 and ISO 14004 †	WG2	Published	
ISO Guide 64: Guide for the Inclusion of Environmental Aspects in Product Standards †	WG1	Published	

*CD = Committee draft DIS = Draft international standard FDIS = Final draft international standard IS = International standard

TR = Technical report WD = Working draft

† Available from Global Info Centre Canada, 1-888-782-6327 or (613) 237-4250, fax (613) 237-4251, e-mail gic@ihs.on.ca

ISO 9000: closing on the Year 2000

Pierre F. Caillibot, chair, International Organization for Standardization Technical Committee 176 (ISO TC 176)

With around 300,000 registrations to the ISO 9000 series worldwide, it's not surprising that the term "ISO 9000" has become synonymous with the concept of quality systems. In fact, ISO 9000 provides a portfolio of solutions, developed over the years, to answer a number of user needs.

The 1994 edition of the series is currently being revised, taking into account:

- the evolution of the needs of customers and organizations;
- quality management concepts and practices; and
- standardization and conformity assessment deliverables and practices.

The Year 2000 Family

The revised edition of the standards, referred to as the Year 2000 Family, will bring key developments, including a significant reduction in the total number of standards.

One of the goals of the Year 2000 revisions is to consolidate information now spread out among 25 standards, parts of standards and guidelines, into a simpler structure centred on only four standards. With the revision still underway, it is not yet clear whether these four will suffice to address all user needs or whether a small number of additional standards will also be required. One thing is certain – the new structure will contain the same wealth of information as the 1994 edition, but in a form that is easier to navigate and use.

The four quality management systems standards that are the focus of the Year 2000 Family are:

- a standard on fundamentals and vocabulary (ISO 9000);
- a standard on requirements (ISO 9001);
- a standard on guidance for performance improvement (ISO 9004); and
- a standard on auditing (ISO 10011).

Of particular interest to registered companies is the withdrawal of two quality systems models – ISO 9002 and ISO 9003. Many thousands of companies are now registered to these standards. ISO has stated that it is committed to making provisions for these companies, and is developing

transition planning guidance. According to ISO, "a major requirement of the ISO 9000 revision process is that organizations which have implemented the current ISO 9000 standards will find it easy to transition to the revised standards."

In the new family, ISO 9001 and ISO 9004 will form a complementary pair of documents that will be more easily applicable and understandable by organizations of all sizes in all areas. As a result, the new family will facilitate the enrichment of a quality management system based on ISO 9001.

More specifically, ISO 9001 will be:

- centred on the needs and expectations of the customer;
- applicable to all types of organizations and sectors;
- simpler and more consistent in its terminology;
- more focused on continuous improvement;
- process-based in structure and focus;
- more compatible with ISO 14001.

As for ISO 9004, it will:

- be based on eight quality management principles;
- go beyond ISO 9001 to describe a comprehensive quality management system; and
- have a structure consistent with ISO 9001, although it will be neither the implementation guide to ISO 9001 nor a document for contractual or third-party registration.

ISO 9000, the standard dealing with selection and use of other standards in the family, will provide a simpler and more coherent terminology and concepts that are applicable to the whole family. ISO 10011, the quality auditing standard, will be integrated with its equivalent in the ISO 14000 Family of environmental management standards, producing a single standard for management system auditing.

Compatibility between the ISO 9000 and ISO 14000 standards

A growing number of organizations are interested in implementing both ISO 9001 and ISO 14001 in their management systems. They rightly expect that there will be no unjustified differences between the two families in terms of concepts, structures and text that will make implementa-

tion more costly and the eventual registration of management systems more problematic.

Concerns that the next revision of the standards would increase whatever incompatibilities currently exist have led to a significant international effort toward greater compatibility. However, those involved in this effort agreed that it should not cause a lessening of the pertinence and usefulness of the requirement standards since they may be used singly for different applications. It was therefore decided that both ISO 9001 and ISO 14001 will remain distinct but that all existing differences that cannot be justified will be removed.

In addition, existing standards on management system auditing – ISO 10011 Parts 1 to 3, and ISO 14010, 14011 and 14012 – will be integrated in a single document, thus establishing common principles and practices in this area. This should increase value to users of both series of standards and will contribute to greater understanding, wider use, more effective implementation and more credible registrations. Organizations will benefit but customers and consumers will also benefit.

Sectorial needs

The committee responsible for the ISO 9000 Family (ISO/TC 176) has come to recognize that some sectors have specific quality management needs. For example, the committee supports the development of an automotive sector document that harmonizes the existing automotive quality system specifications in North America, Germany, France and Italy. Entitled *Quality systems – Automotive suppliers – Particular requirements for the application of ISO 9001* (ISO/TS 16949), this document is scheduled for imminent release. (TS means "Technical Specification", one of the new procedural options that ISO has recently intro-



at the Year 2000 Family

The second committee drafts of ISO 9000, ISO 9001 and ISO 9004 are being circulated for comment and international ballot. To enquire about purchasing copies, contact the Global Info Centre Canada, the official distributor of ISO and IEC publications for the Standards Council. Global can be reached at 1-888-782-6327 or on the World Wide Web at <http://global.ihc.com>.

duced to respond to particular market requirements.)

As its title indicates, ISO/TS 16949 is based on ISO 9001:1994. By meeting the requirements of this document, an organization will meet the requirements of the North American automotive quality assurance regime (QS-9000) as well as the equivalent specifications in the three European countries.

The development of this document within ISO is an important step forward in the establishment of a new policy intended to answer the needs of sectors. Other similar initiatives are forthcoming in sectors such as aerospace and telecommunications.

These sectorial initiatives are not expected to undermine the ISO 9000 standards since they are based on ISO 9001. It is to everyone's advantage that all that can be done to encourage the convergence of these initiatives be done in a diligent manner so that they lead to a reduced number of individual company specifications and to a greater coherency of the requirements imposed on suppliers, thus lessening their burden. (For more on sector-specific applications of ISO 9000, please see "Does one size fit all?" on p. 11.)

Improvement

Clearly the next edition of the ISO 9000 Family will be a significant improvement for all users. In particular, ISO 9001 will be a better tool, less prone to a minimalist application and likely to provide more value to users. However, the standard is not the proverbial magic bullet. All participants in the "confidence chain" have an important role to play, including:

- accreditors, who must continue to exercise their oversight role with diligence and rigor;
- registrars, who must continue to view their role in a professional services context and guard against conflicts of interest that may undermine the credibility of these services;
- organizations demanding registration of their suppliers, who must themselves demonstrate the same rigor that they require from their suppliers and provide objective and informative feedback on the effectiveness of the confidence chain; and
- registered organizations themselves, who have to apply ISO 9001 as a tool for better performance and not just as an opportunity for recognition.

When all is said and done, it is probably through this demonstration of maturity of management that organizations will truly obtain from ISO 9000 the value it inherently can deliver.

Preparing for the Year 2000 Family

Many registered organizations ask what they should do until the publication of the Year 2000 Family. Certainly



they should try to keep abreast of developments. Some useful Web sites include the Standards Council of Canada (<http://www.scc.ca>), CSA International (<http://www.csa.ca>) and the American Society for Quality U.S. Standards Group on Quality, Environment, Dependability and Statistics (QEDS) (<http://standardsgroup.asq.org>).

Organizations should avoid falling prey to opportunists who may try to convince them that they urgently must apply a "special recipe" for updating their management systems. In particular, organizations should know that they do not have to rethink, restructure or rewrite the present documentation of their quality system, unless they see a definite advantage in doing so. As ISO puts it: "organizations can and should continue to document their quality management systems in a manner which reflects their own way of doing business."

Beyond these simple caveats, a typical "beyond ISO 9000" approach — that is, an after-registration approach — remains appropriate. Companies should pursue continuous improvement of the effectiveness of their systems, focusing on improving customer satisfaction, product and service conformity to requirements, and process performance. They

should also focus on increased use of ISO 9004, including the standard's quality management principles, to identify further areas for improvement.

Pierre F. Caillibot chairs the technical committee responsible for the ISO 9000 series: Technical Committee 176 of the International Organization for Standardization (ISO TC 176). Mr. Caillibot also chairs the Standards Council of Canada's Canadian National Committee on ISO (CNC/ISO), which provides guidance on Canada's participation in ISO. He is quality systems advisor, general directorate, procurement and services, Hydro-Québec.



about ISO 9000

A collection of frequently asked questions about ISO 9000 is available on the Standards Council's Web site at <http://www.scc.ca/iso9000/ques9000.html>

Three for free

Three useful guides to ISO 9000 and ISO 14000 are now available for free from ISO's Web site.

Selection and Use of ISO 9000 describes all of the publications in the ISO 9000 family, and explains how to choose and apply the standards that are right for your organization.

The ISO Survey of ISO 9000 and ISO 14000 Certificates Seventh Cycle — 1997 reports on the results of ISO's latest survey of registrations around the world. In addition to breaking down the survey findings by country and region, this publication includes comparisons to previous surveys.

ISO 14000 — Meet the Whole Family! lists the publications in the ISO 14000 family and describes how to apply them to an organization as a whole, or to its products and services.

To download any of these documents, visit <http://www.iso.ch/presse/brochure.htm>. You'll also need the Adobe Acrobat Reader, available free from <http://www.adobe.com>.

Notice of public review

Canadian OSI Registration Authority (COSIRA)

In accordance with the Canadian Standards Association's *Canadian OSI Registration Procedures and Guidelines* (Z243.110 Series-93), the organizations below have applied for authorization to use the following Open Systems Interconnection (OSI) identifiers.

Company	Object Type	Value
Bank of Canada	Object Identifier	113553

For details, to comment on this application, or to obtain more information on OSI registration in Canada, please contact the administrator, COSIRA at (819) 956-4848, fax (819) 956-3321, e-mail cosira@pwgsc.gc.ca.

A list of approved OSI identifiers currently in use in Canada is available on-line through the Standards Council of Canada's database. Information on database access can be obtained by contacting Doug Langlotz at (613) 238-3222, e-mail dlanglotz@scc.ca.

ISO to go



Three international agreements are an ISO 9000 passport for Canadian exporters

When you travel, you may need to show your passport before being allowed to enter a foreign country. When your goods and services travel, foreign customers or regulators may insist on seeing a passport as well — your ISO 9000 registration.

And just as Canadian passports are widely recognized, Canadian registration certificates are respected worldwide. That's due in part to a trio of agreements between the Standards Council of Canada and its counterparts in some of Canada's most important foreign markets.

Since ISO 9000 is known around the world, suppliers and regulators in one country are often willing to accept registration certificates issued in another. But that acceptance isn't necessarily guaranteed. For greater assurance, some exporters will obtain ISO 9000 registration from a registrar based in their target market, look for a registrar that's accredited in more than one jurisdiction, or choose one that has recognition agreements with foreign registrars.

Any of those options can cost additional time and money, however. So to increase the portability of ISO 9000 registrations, accreditation bodies such as the Standards Council have developed recognition agreements. Under these agreements, the parties agree to accept each other's accreditations as being

equivalent to their own, following an evaluation of each other's procedures.

If the accreditation body of a country you want to export to is a member of one of these agreements, clients and regulators there should accept your ISO 9000 registration just as they would accept one issued by a locally accredited registrar. See the box on the next page for tips on making these agreements work for you.

So far, the Standards Council is part of three such agreements:

- a mutual recognition agreement with two U.S. bodies, the American National Standards Institute and the Registrar Accreditation Board (ANSI-RAB);
- a multilateral agreement developed by the International Accreditation Forum (IAF); and
- a multilateral agreement developed by the Pacific Accreditation Cooperation (PAC).

The ANSI-RAB agreement was signed in August 1997. Canadian exporters have told the Standards Council that it has been helpful in ensuring U.S. clients' acceptance of their products and services. The agreement is also saving registrars time and money. Because the Standards Council and ANSI-RAB can share results from their registrar assessments, registrars accredited in both countries don't have to undergo as many audits to maintain their accreditation.

The IAF and PAC agreements were originally signed in January 1998. Implementation is now in progress, and new members continue to join both agreements.



Accreditation News

The Standards Council of Canada accredits a variety of organizations that provide standards and conformity assessment services. Accreditation formally recognizes the competence of an organization to carry out specific functions and provides a basis for national and international acceptance of products and services. In most cases, organizations are accredited to provide services within a particular scope or field of activity. For complete scope and contact information on any accredited organization, or for information on the Standards Council's accreditation programs, please visit our Web site at <http://www.scc.ca> or contact our information division.

New accreditations

Calibration and testing laboratories

- **Building Performance Inc.**, Oakville, Ontario
- **Great Lakes Institute for Environmental Research, University of Windsor**, Windsor, Ontario
- **Infasco Nut Division, Ifastgroupe and Co. Ltd.**, Mississauga, Ontario
- **Metex Heat Treating**, Brampton, Ontario
- **Philip Analytical Services Corporation**, Edmonton, Alberta
- **Queen's Analytical Services Unit, Queen's University**, Kingston, Ontario
- **Torcad Ltd.**, Toronto, Ontario

Voluntary withdrawals of accreditation

Calibration and testing laboratories

- **Dynacare Laboratories, Division of Dynacare Health Group Inc.**, London, Ontario
- **Petroleum Products Testing Laboratory, SGS Canada Inc.**, Montreal-Est, Quebec
- **Toronto Calibration Laboratory, Tektronix Canada Inc.**, Concord, Ontario

Application for extension of scope

This organization has applied for an extension of its scope of accreditation in the subject area shown below. Concerned interests wishing to comment on this application may submit their comments in writing to the director of standardization, using the contact information on p. 3, by July 7, 1999.

Certification organization

- **Quality Auditing Institute**, Port Moody, British Columbia
Electrical and electronic products, pertaining to the safety of all types of electrical and electronic products, systems and related services.

National Standards of Canada

Since the last issue of *CONSENSUS*, the following standards were approved as National Standards of Canada by the Standards Council of Canada. For information on availability and prices, or to order copies of these standards, please contact the appropriate standards development organizations below. Some documents may be available in only one language.

Canadian Standards Association (CSA)

Telephone: (416) 747-4044

Fax: (416) 747-2475

CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-28 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 28: Subnetwork-type dependent requirements for Data Link Layer for end systems attached to an ISDN subnetwork

CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-3 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 3: Subnetwork-type independent requirements for Group TD



CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-30 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 30: Definition of profile TC1131

CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-31 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 31: Definition of profile TC1231

CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-32 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 32: Definition of profile TC4111

CAN-CSA ISO/IEC ISP 10609-4 Information technology – International Standardized Profiles TB, TC, TD and TE – Connection-mode Transport Service over connection-mode Network Service – Part 4: Subnetwork-type independent requirements for Group TE

For a searchable database of all National Standards of Canada, please visit the Standards Council's Web site at <http://www.scc.ca>.

To meet your customers' requirements, you need a great product, great service and UL Registration.

When you work with UL to achieve registration, we don't simply explain the process. We help you succeed in it. In fact, we will form a unique association with you, walking you through every step of the registration process. And no matter where you're located worldwide, we can work with you locally. Our broad knowledge encompasses a breadth of services including ISO 9000, QS-9000, ISO 14001, AS 9000 and the QS-9000 TE supplement requirements. Our long list of clients includes many small and large companies, many of which are on the Fortune 500. It's no wonder they chose us, considering our extensive experience and strong reputation. Both working together to help you achieve registration — and reach your goals.

© 1998 Underwriters Laboratories Inc.



Underwriters Laboratories Inc.®

For more information, call us at 1-800-2UL-4ISO (1-800-285-4476). Or visit our Web site at www.ul.com.

RETURN REQUESTED
Standards Council of Canada
1200 - 45 O'Connor Street
OTTAWA, Ontario K1P 9Z9



EXPORT ALERT!

**A smart exporter is
an alert exporter**

Know about
changing product
requirements **before**
they become the law.
EXPORT ALERT! sends
you an e-mail warning when
regulations affecting your industry are changing in
global markets. Register for this free pilot service at

<http://www.scc.ca>



Standards Council
of Canada

Canada

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Bik

Nbre

05333393